



Jérusalem [la ville des deux paix : la paix céleste et la paix terrestre

Savall, Jordi (1941-)
Figueras, Montserrat (1942-2011)

Alia Vox :
Naïve (distr.),
2007

Música

<https://rebiunoda.pro.baratznet.cloud:28443/OpacDiscovery/public/catalog/detail/b2FpOmNlbGVicmF0aW9uOmVzLmJhcmF0ei5yZW4vOTM3MTYwNA>

Título: Jérusalem Enregistrement sonor] la ville des deux paix : la paix céleste et la paix terrestre

Editorial: Bellaterra Alia Vox Naïve (distr.) 2007

Descripción física: 2 discs sonors (CD) (79, 75 min) + 1 llibre (435 p. : il.)

Nota general: Els CD són dins del llibre

Contenido: Conté: CD 1. Fanfara de Jericó, 1200 a.C. / J. Savall -- Els Oracles sibil·lins (s. III a.C.) (text grec, fonts jueves, música aramea) -- Introducció (ney-anbun) -- L'Alcorà: Bismi Al.là ar Rahman (s. VII) (Fatihah Sourate I, 2-7. Fonts Sufís) -- Postludi (qanun) -- Apocalipsi VI, 12-3: Audi pontus (s. XII) / en l'Evangeli Càtar del Pseudo-Joan V,4 (mss. Las Huelgas) -- Postludi (arpa medieval) -- Toc de xofars -- Pregària per Jerusalem (Salm 121) / Els Salms del Rei David -- Dansa instrumental: Alliberament de la ciutat pels Macabeus, 164 a.C. -- La Pau de Jerusalem (Salm 122) / Els Salms del Rei David -- Rabí Aquiva va a Jerusalem / Talmud, Makkot 24b (text recitat en hebreu) -- Cant de l'exili (Salm 137, 1-6) / Els Salms del Rei David (destrucció del Temple i Diàspora, 70 d.C.) -- Plany instrumental (xofars) -- Stavrotheotokia (Planctus de la Verge) / atribuïda a l'Emperador Lleó VI -- Fanfara. "Pax in nomine Domini" -- Primera crida a la Croada del Papa Urbà II, 1095 (text recitat en francès) -- Cançó de Croada: Pax in nomine Domini / Marcabru - 1a Croada -- Cançó de Croada: Chevalier, mult estes guaritz / anònim s. XII -2a croada -- Conductus: O totius Asie Gloria, Regis Alexandria Filia / anònim s. XIII -- Planctus "Pax in Nomine Domini" (instrum.) (Els Creuats perden Jerusalem en mans de Saladí) Conté: CD 2. Cantiga de Santa Maria: O ffonto do mar tan chã / Alfons X el Savi -- Preludi (oud) -- L'Alcorà - Sura XVII, 1 - Mahoma va al cel des de la Roca del Temple -- Dansa del Soma -- Sallatu Allah (tradició àrab) -- Makam Uzāl Sakil "Turna" (mss. otomà de Kantemiroglu, s. XVII) -- El somni de Solimà el Magnífic, 1520 (llegenda otomana) / versió M. Forcano (text recitat en turc) -- Marxa guerrera / anònim (versió musical D. Psonis) (la conquesta otomana de Jerusalem, 1517) -- Palestina hermoza y Santa (tradició sefardita, Sarajevo) -- Lament palestí (tradició Palestina) --

Lament per la ciutat d'Ani (tradició Armènia) -- El male rahamim (cant dels morts d'Auschwitz), 1941 / Shlomo Katz (enregistrament històric, 1950) -- Marxa fúnebre (instrum.) -- Diàleg instrumental -- Vots de pau en àrab -- Vots de pau en hebreu -- Vots de pau en armeni -- Vots de pau en llatí Da Pacem (gregorià) -- Apo xeno meros (en grec) -- Ghazali (en àrab) -- Ghazali (en hebreu) -- Ghazali (Palestina) -- Siente hermosa (en ladino) -- Apo xeno meros (en grec) / versió coral J. Savall -- Durme, hermosa donzella (en ladino) -- Ghazali (en àrab, grec i hebreu) -- Ghazali (instrumental tradició oral del Marroc) -- Ensemble final (tots) -- Fanfara final "Contra les barreres de l'esperit" / Jordi Savall, 2008

Créditos: Selecció de músiques i versions musicals: Jordi Savall, Yair Dalal, grup sufi Al-Darwish, Omar Bashir, Gaguik Mouradian ; selecció dels textos recitats i dramaturgia: Manuel Forcano

Intèrpretes: Montserrat Figueras, Lior Elmalich, Muwafak Shahin Khalil, Yair Dalal, Lluís Vilamajó... [et al.], veus solistes ; Al-Darwish (Galilea) ; Hesperion XXI ; La Capella Reial de Catalunya ; Jordi Savall, dir

Suplemento: Índex del llibre: Text presentació Rothschild ; Text presentació Alia Vox ; Programa musical ; El poder de la música / Jordi Savall ; Tres grans religions, dues paus, una ciutat: Jerusalem / Malcolm Cartier ; En la ruta de les croades / Jean-Claude Guillebaud ; Veus de Jerusalem / Amnon Shiloah ; Jerusalem: la ciutat de les dues paus: la pau celestial i la pau terrenal / Manuel Forcano

Lengua: Textos del llibre en francès, castellà, anglès, català, alemany, italià, àrab i hebreu

Materia: Cançons (Veu aguda) ac. de conjunt instrumental. lemac Música instrumental. lemac

Autores: Savall, Jordi (1941-) Figueras, Montserrat (1942-2011)

Entidades: La Capella Reial de Catalunya Hespèrion XXI (Grup musical)

Baratz Innovación Documental

- Gran Vía, 59 28013 Madrid
- (+34) 91 456 03 60
- informa@baratz.es